

AMTSBLATT

des Landkreises Nordsachsen,

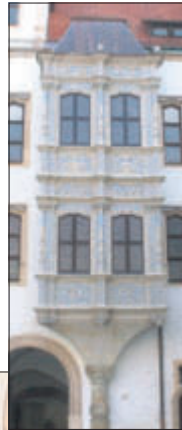
Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna



Einweihung des Schönen Erkers

Am 7. Juli 2011 wurde der Schöne Erker, nach einer 18-monatigen Restauration, feierlich auf Schloss Hartenfels eingeweiht.

Der Schöne Erker erstrahlt in neuem Glanz



(v. l. n. r.) Bertrand du Vignaud, Präsident des World Monuments Fund Europe; Dr. Harald Langenfeld, Vorstandsvorsitzender der Stadt- und Kreissparkasse Leipzig; Andrea Staude, Oberbürgermeisterin der großen Kreisstadt Torgau; Frank Kupfer, Sächsischer Staatsminister für Umwelt und Landwirtschaft; Clauß Friedrich Holtmann, Vorsitzender des Vorstands der Ostdeutschen Sparkassenstiftung und Landrat Michael Czupalla enthüllen eine Stiftertafel zu Ehren der Förderer des Schönen Erkers.

Jahrgang 4

■ Freitag,
den 22. Juli 2011
Nummer 15/2011

**In dieser Ausgabe
lesen Sie**

- **Mitteilungen
Landratsamt**
Seite 2
- **Zweckverbände**
Seite 7
- **Verschiedenes**
Seite 7

Lesen Sie Ihr Amtsblatt
auch im Internet:
www.landkreis-nordsachsen.de

- Anzeige -

**Seit 25 Jahren bringen wir Qualität und
Leistung zum Bauherrn . . .**

RÖMPLER Fenster · Türen

Unsere Erfahrung und unsere Preise werden Sie überzeugen!
04849 Bad Düben · Brückenstraße 5
Tel. 0342 43/31 10

lokale Information

Ihr Amtsblatt - hier steckt Ihre Heimat drin.



Mitteilungen Landratsamt

Telefonische Erreichbarkeit des Landratsamtes Nordsachsen

Zentrale Haupteinwahlen

Verwaltungsstandort Torgau	0 34 21/7 58 -0
Verwaltungsstandort Delitzsch	03 42 02/9 88 -0
Verwaltungsstandort Oschatz	0 34 35/9 84 -0
Verwaltungsstandort Eilenburg	0 34 23/70 97 -0

Bürgerbüros

Bürgerbüro Torgau	0 34 21/75 8- 13 71
Bürgerbüro Delitzsch	03 42 02/98 8- 13 36
Bürgerbüro Oschatz	0 34 35/98 4- 13 80
Bürgerbüro Eilenburg	0 34 23/7 09 7- 13 55

Bereich Landrat

Büro Landrat	0 34 21/75 8- 10 01
Büro für Öffentlichkeitsarbeit/Kreistag	0 34 21/75 8- 10 11
Amt für Wirtschaftsförderung, Landwirtschaft und Tourismus	03 42 02/98 8- 10 50
Rechnungsprüfungsamt	0 34 21/75 8- 10 90
Gleichstellungsbeauftragte	0 34 21/75 8- 10 96

Dezernat I - Hauptverwaltung

Dezernent	0 34 21/75 8- 11 02
Kommunalamt	0 34 21/75 8- 12 02
Personalamt	0 34 21/75 8- 15 02
Hauptamt	0 34 21/75 8- 13 02

Dezernat II - Finanzverwaltung

2. Beigeordneter und Dezernent	0 34 21/75 8- 20 02
Kämmerei	0 34 21/75 8- 21 01
Kreiskasse	0 34 21/75 8- 21 50
Amt für Beteiligungsverwaltung/ Controlling	0 34 21/75 8- 20 02

Dezernat III - Bau

Dezernent	0 34 23/7 09 7- 30 01
Bauordnungs- und Planungsamt	0 34 23/7 09 7- 31 01
Amt für Ländliche Neuordnung	0 34 23/7 09 7- 32 01
Straßenbauamt	0 34 23/7 09 7- 33 01

Dezernat IV - Umwelt

1. Beigeordneter und Dezernent	0 34 23/7 09 7- 40 01
Umweltamt	0 34 23/7 09 7- 41 01
Vermessungsamt	0 34 21/7 79 -3 00
Gutachterausschuss	0 34 21/7 79 -2 00

Dezernat V - Ordnung

Dezernentin	03 42 02/98 8- 50 01
Straßenverkehrsamt	03 42 02/98 8- 51 01
Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt	03 42 02/98 8- 52 01
Ordnungsamt	03 42 02/98 8- 53 01
Amt für Brand-, Zivil- und Katastrophenschutz	03 42 02/98 8- 54 01
Gesundheitsamt	0 34 21/75 8- 63 02
Eigenbetrieb Rettungsdienst	03 42 02/65 -2 12

Dezernat VI - Soziales

TV-Dezernent	0 34 21/75 8- 60 02
Jugendamt	0 34 21/75 8- 61 01
Sozialamt	0 34 21/75 8- 62 02

Eigenbetrieb Kommunale Bildungsstätten

Betriebsleiter	0 34 21/75 8- 70 02
----------------	---------------------

www.landkreis-nordsachsen.de

Pressestelle

Ausschreibungen des Landratsamtes Nordsachsen

Aktuelle Stellenausschreibungen sowie Leistungsausschreibungen nach VOB, VOF und VOL finden Sie ab sofort im Internet unter www.landkreis-nordsachsen.de.

Mitteilung des Büros des Kreistages

In der 26. öffentlichen Sitzung des Vergabeausschusses des Kreistages Nordsachsen am **5. Juli 2011** wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Betreff	Beschluss-Nr.
Öffentlicher Teil	
> Lieferung von Auftausalz für die Straßenmeistereien im Landkreis Nordsachsen	107/11 VA
> Vergabe der Lieferung von 3 Notarzteinsatz- fahrzeugen, 2 Rettungstransport- und 2 Krankentransportwagen für den Eigenbetrieb Rettungsdienst	108/11 VA
> Gymnasium Schkeuditz Sanierung Altbau - Erweiterungsbau - Umsetzung Containerbau, Los 11 (erneute Vergabe)	109/11 VA

Die hier genannten Beschlüsse können im Landratsamt Nordsachsen, Schlossstraße 27, 04860 Torgau, Büro des Kreistages (Zimmer 335) eingesehen werden.

Dezernat I

Landkreis Nordsachsen

Landratsamt

Der Landrat

AZ: 110/Be/081.9.0-272/2011/DZ

Torgau, 6. Juli 2011

Bestellungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

Gemeinde Löbnitz,

Parkstraße 15,

04509 Löbnitz,

vertreten durch den Bürgermeister, Herrn Axel Wohlschläger, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerrechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für die

unbekannten Erben nach

Ernst Meyer, ges. 28.02.1964.

bezüglich der im **Grundbuch von Löbnitz Blatt 428** verzeichneten Grundstücke

Flurstücke 106/59, 106/60, 106/63 und 106/64,

Flur 4 der Gemarkung Roitzschjora.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen. Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag der Landesratsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen vom 21. März 2011 hervor. Demnach ist die Errichtung einer Hochwasserschutzmaßnahme vorgesehen. Der gesetzliche Vertreter soll die erforderliche Bauerlaubnis-/Einverständniserklärung unterzeichnen und gegebenenfalls einer Eintragung von Dienstbarkeiten bzw. einem Grunderwerb zustimmen. Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestellungsbehörde:

- Veräußerung an Dritte
- Auseinandersetzung der Gemeinschaft

- Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
 - Grundstückstausch
 - Abschluss von Pachtverträgen
 - Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.
- Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen. Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

i. V. Freil



Czupalla

Landkreis Nordsachsen

Landratsamt

Der Landrat

AZ: 110/Be/081.9.0-198/2010/TO

Torgau, 6. Juli 2011

Bestallungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit

Frau Kyra Wendorff,

Volkartstraße 29,

80634 München,

zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerschaft nachfolgende Personen nicht zu ermitteln war für die

unbekannten Erben nach

Stanislaus Mondry, geb. 29.08.1866, ges. 29.02.1948

bezüglich des im **Grundbuch von Torgau Blatt 5579** verzeichneten Grundstückes **Flurstück 186, Flur 27 der Gemarkung Torgau.**

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen. Der gesetzliche Vertreter wird ausdrücklich von den Beschränkungen des § 181 BGB befreit.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Notars Frank Scherzer, im Auftrag der bestehenden Erbengemeinschaft, vom 9. November 2010 hervor. Demnach ist ein Verkauf des Grundstückes vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- Veräußerung an Dritte
- Auseinandersetzung der Gemeinschaft
- Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
- Grundstückstausch
- Abschluss von Pachtverträgen
- Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen. Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist. Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

i. V. Freil



Czupalla

Landkreis Nordsachsen

Landratsamt

Der Landrat

AZ: 110/Be/081.9.0-201/2011/TO

Torgau, 5. Juli 2011

Bestallungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

Gemeinde Cavertitz,

Verwaltungssitz Schöna,

Friedensstraße 4,

04758 Cavertitz,

vertreten durch die Bürgermeisterin, Frau Gabriele Hoffmann, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerschaft nachfolgende Personen nicht zu ermitteln war für

- Nicht ermittelte Eigentümer -

bezüglich des im **Grundbuch von Schirmenitz Blatt 187** verzeichneten Grundstückes

Flurstück 677

der Gemarkung Schirmenitz.

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB.

Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen.

Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag des Staatsbetriebes Sächsisches Immobilien- und Baumanagement, Niederlassung Bautzen, vom 17. Januar 2011 hervor. Demnach ist die Eintragung einer beschränkt persönlichen Dienstbarkeit im Grundbuch vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- Veräußerung an Dritte
- Auseinandersetzung der Gemeinschaft
- Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
- Grundstückstausch
- Abschluss von Pachtverträgen
- Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.

Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen. Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist.

Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungsurkunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

i. V. Freil



Czupalla

Landkreis Nordsachsen

Landratsamt

Der Landrat

AZ: 110/Be/081.9.0-205/2011/TO

Torgau, 4. Juli 2011

Bestallungsurkunde

Gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB wird hiermit die

Gemeinde Cavertitz,

Verwaltungssitz Schöna,

Friedensstraße 4,

04758 Cavertitz,

vertreten durch die Bürgermeisterin, Frau Gabriele Hoffmann, zum gesetzlichen Vertreter und zur Wahrnehmung der Eigentümerinteressen folgender Personen bestellt, da die Eigentümerschaft nachfolgende Personen nicht zu ermitteln war für

rechtsnachfolge nicht zu ermitteln war für

- Nicht ermittelte Eigentümer -

bezüglich der im **Grundbuch von Schirmenitz Blatt 187** verzeichneten Grundstücke

Flurstücke 174, 213, 214, 247, 259, 283, 422, 422/1, 429/1, 489/3, 527, 539, 556, 565, 585, 783, 784, 788, 791, 796, 797, 801, 802, 813, und 819

der Gemarkung Schirmenitz;

Dem gesetzlichen Vertreter obliegt die Vertretung vorbezeichneten Eigentümers gemäß § 16 VwVfG i. V. m. §§ 1915, 1793 BGB. Es besteht ein Bedürfnis, die Vertretung des Grundstückseigentümers gemäß Art. 233 § 2 Abs. 3 Satz 1 EGBGB sicherzustellen. Das Bedürfnis der Bestellung geht aus dem Antrag der Curth und Böttger GmbH, im Auftrag der Landestalsperrenverwaltung des Freistaates Sachsen, vom 1. April 2011 hervor. Demnach ist eine Baumaßnahme im Zuge der Hochwasserschutzmaßnahme „Gesteuerter Flutungspolder Außig“ vorgesehen.

Nachstehende Grundstücksverfügungen bedürfen gemäß §§ 1821 ff. BGB der vorherigen Genehmigung durch die Bestallungsbehörde:

- Veräußerung an Dritte
 - Auseinandersetzung der Gemeinschaft
 - Veräußerung eines Miteigentumsanteiles
 - Grundstückstausch
 - Abschluss von Pachtverträgen
 - Belastung mit beschränkt dinglichen Rechten des BGB u. a.
- Soweit durch Rechtshandlungen des gesetzlichen Vertreters finanzielle Erlöse erzielt werden, sind diese durch den Vertreter mündelsicher bei einem anerkannten Kreditinstitut anzulegen. Der Bestallungsbehörde ist hierüber ein Nachweis zu erbringen. Die Beendigung der Bestellung erfolgt durch Abberufung durch die Bestallungsbehörde, soweit ein gesetzlicher Grund hierfür eingetreten ist. Nach erfolgter Abberufung hat der Vertreter die Bestallungskunde der erlassenden Behörde auszuhändigen.

i. U. Tol

Czupalla



Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-273/2011/DZ

(Grundbuch von Delitzsch, Blatt 2507)

Eigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Eva Eichenberger-Dittmar			
Ursula Distelkamp-Dittmar	Delitzsch	15	37/7

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen
Kommunalamt
Herrn Berger
Schlossstraße 27
04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

Fleischer

Amtsleiter



Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-206/2011/TO

(Grundbuch von Staritz, Blatt 27)

Eigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Dr. Martin Ebers	Staritz	2	83

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen

Kommunalamt

Herrn Berger

Schlossstraße 27

04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

Fleischer

Amtsleiter



Amtliche Bekanntmachung

Dem Landratsamt Nordsachsen, Kommunalamt liegt ein Antrag auf Bestellung eines gesetzlichen Vertreters gemäß Artikel 233 § 2 Abs. 3 EGBGB für nachstehende Liegenschaft vor, deren Eigentümer nicht festzustellen sind bzw. deren Aufenthalt nicht bekannt ist.

AZ: 110/Be/081.9.0-207/2011/TO

(Grundbuch von Arzberg, Blatt 17)

Miteigentümer	Gemarkung	Flur	Flurstücke
Charlotte Ludwig,	Arzberg	6	7 und 84

geb. Gericke

Derjenige, der Eigentumsrechte an vorbezeichnetem Grundbesitz nachweisen kann, wird hiermit ersucht, diese binnen 4 Wochen nach Bekanntmachung beim

Landratsamt Nordsachsen

Kommunalamt

Herrn Berger

Schlossstraße 27

04860 Torgau

unter Beibringung der entsprechenden Nachweise und mit Angabe des o. g. Aktenzeichens schriftlich geltend zu machen.

Fleischer

Amtsleiter



Landkreis Nordsachsen

Öffentliche Stellenausschreibung

Im Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt des Landkreises Nordsachsen ist zum 01.10.2011 die Stelle einer/eines

amtlichen Tierärztin/Tierarztes

zu besetzen.

Das Aufgabengebiet umfasst den gesamten amtstierärztlichen Dienst mit den Schwerpunkten:

- Fleischhygienerechtliche Kontrolle und Überwachung eines EU-zugelassenen Geflügelschlachtbetriebes
- EDV-Erfassung aller Kontrollen und Probenergebnisse
- Fleischhygienerechtliche Kontrolle und Überwachung der Zerlegung und Verarbeitung in diesem Geflügelschlachthof
- Ausstellung von Genusstauglichkeitsbescheinigung und anderen Bescheinigungen beim Verbringen oder bei der Ausfuhr von Geflügelfleisch und Zubereitungen aus Geflügelfleisch
- Organisations-, Leitungs- und Kontrollfunktionen zum Einsatz von ca. 20 amtlichen Fachassistenten
- Verfolgung von Beanstandungen im Rahmen der Lebensmittelüberwachung, Erstellen von Auflagen, Einleitung und Durchführung von Ordnungswidrigkeits- und Strafverfahren
- Kontrolle und Überwachung der Geflügelfleischhygiene in Nutztierbeständen.

Voraussetzungen für diese Stelle sind:

- Approbation als Tierärztin/Tierarzt,
- Besitz der Fahrerlaubnis Klasse B,
- Einverständniserklärung zur dienstlichen Nutzung des eigenen Pkw,
- Bereitschaft zum Dienst außerhalb der üblichen Arbeitszeit und Teilnahme am Bereitschaftsdienst
- Wünschenswert sind Kenntnisse im allgemeinen Verwaltungsrecht, Erfahrungen in der Verwaltungstätigkeit im öffentlichen Dienst,
- Einsatzbereitschaft, Belastbarkeit, Eigeninitiative und Flexibilität und
- EDV-Kenntnisse sowohl der Standard- als auch der spezifischen Software in der Veterinärverwaltung.

Das Arbeitsverhältnis und die Vergütung richten sich nach den Bestimmungen des Tarifvertrages öffentlicher Dienst (TVöD). Die Stelle ist mit der Entgeltgruppe E13 bewertet. Dienstort ist das Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramt mit Sitz in Delitzsch und ein Geflügelschlachthof im Landkreis.

Auskünfte zum Aufgabengebiet und zu den Anforderungen richten Sie an die Amtsleitung des Lebensmittelüberwachungs- und Veterinäramtes (Tel.: 03 42 02/9 88 52 01).

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden bei gleicher Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Die üblichen Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, lückenlose Übersicht über den beruflichen Werdegang) können bis zum 23.08.2011 an Landratsamt Nordsachsen, Personalamt, Schlossstraße 27 in 04860 Torgau gerichtet werden.

Wildtieren nicht unterscheiden können, sind besonders Schafe und Ziegen, welche ganztägig im Freien gehalten werden, gefährdet.

Der Freistaat Sachsen fördert deshalb für Schaf- und Ziegenhalter sowie Wildgatterbetreiber in einem festgesetzten Fördergebiet (siehe Karte) die Anschaffung von Herdenschutzmaßnahmen. Über die Richtlinie „Natürliches Erbe“ wird die Anschaffung von Herdenschutzmaßnahmen gegen Wolfsangriffe (Anschaffung von Elektrozäunen, Flatterband und Herdenschutzhunde, Installation von Unterwühlschutz für Wildgatter etc.) mit Fördersatzten bis zu 60 % der förderfähigen Ausgaben rückerstattet.

Die zuständige Stelle für die Umsetzung der Richtlinie „Natürliches Erbe“ ist das Sächsische Landesamt für Umwelt, Landwirtschaft und Geologie (LtULG) Außenstelle Mockrehna in 04862 Mockrehna Schildauer Straße 18.

Im LfULG und auf der Internetseite des Sächsischen Staatsministeriums für Umwelt und Landwirtschaft sind die Anträge für die Richtlinie (Basisformular und das Maßnahmenblatt A 4) erhältlich. Die vollständig ausgefüllten Anträge (Basisformular und Maßnahmenblatt) sind im LfULG Außenstelle Mockrehna abzugeben.

Bei Fragen zum Antragsverfahren wenden Sie sich bitte an das LfULG Mockrehna bzw. an Herrn A. Klingenberger von der Biosphärenreservatsverwaltung zu speziellen Fragen zur Wolfsprävention unter Tel.: 01 72/37 56 02.

Schäden an Nutztieren, bei denen der Wolf als Verursacher nicht ausgeschlossen werden kann, werden im Fördergebiet auf Grundlage von § 38 Abs. 7 des Sächsischen Naturschutzgesetzes finanziell ausgeglichen. Voraussetzung dafür ist die Einhaltung der Kriterien des Mindestschutzes durch den Tierhalter und die zeitnahe Meldung (innerhalb von 24 Stunden) des Schadens an das zuständige Landratsamt. Die Schadensmeldung kann alternativ auch an die Rettungs- o. Polizeistellen gerichtet werden.

Die Tierhalter im neuen Fördergebiet haben nun ein Jahr Zeit, entsprechende Schutzmaßnahmen zu ergreifen. Bis zum Ablauf dieser Frist erhalten sie auch dann einen Schadensausgleich, wenn bei einem Nutztierriß durch einen Wolf der vorgeschriebene Schutz noch nicht vorhanden war.

Mehr Informationen zu den Förderrichtlinien und zum Herdenschutz bekommen Sie auf folgenden Seiten:

- Sächsisches Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft (SMUL): <http://www.smul.sachsen.de/foerderung/93.htm>
- Kontaktbüro „Wolfsregion Lausitz“: <http://www.wolfsregion-lausitz.de>
- Untere Naturschutzbehörde - Landkreis Nordsachsen Landratsamt Torgau; Außenstelle Eilenburg, Dr.-Belian-Straße Nr. 4; Tel 0 34 23/70 97 41 34

Das Landratsamt Nordsachsen plant im Spätsommer (Ende August - September) eine öffentliche Informationsveranstaltung mit dem Kontaktbüro „Wolfsregion Lausitz“ in der Region.


Zielgruppe ist die Bevölkerung und insbesondere die Landwirtschaftsbetriebe mit Schaf- und Ziegenhaltungen (auch individuelle Tierhalter) und Wildgatterbetreiber.

Das Fördergebiet betrifft den gesamten Ostteil des Landkreises, welches im Wesentlichen durch die Mulde begrenzt ist. Das Nähere entnehmen Sie bitte der beiliegenden Übersichtskarte.

Umweltamt



Brumm
Amtsleiterin



Winkler
Dezernent

Dezernat IV

Mitteilung zum Wolfmanagement im Landkreis Nordsachsen

Erweiterung der Fördergebietskulisse für Präventionsmaßnahmen gegen Wolfsangriffe für Schaf- und Ziegenhalter sowie für Wildgatterbetreiber

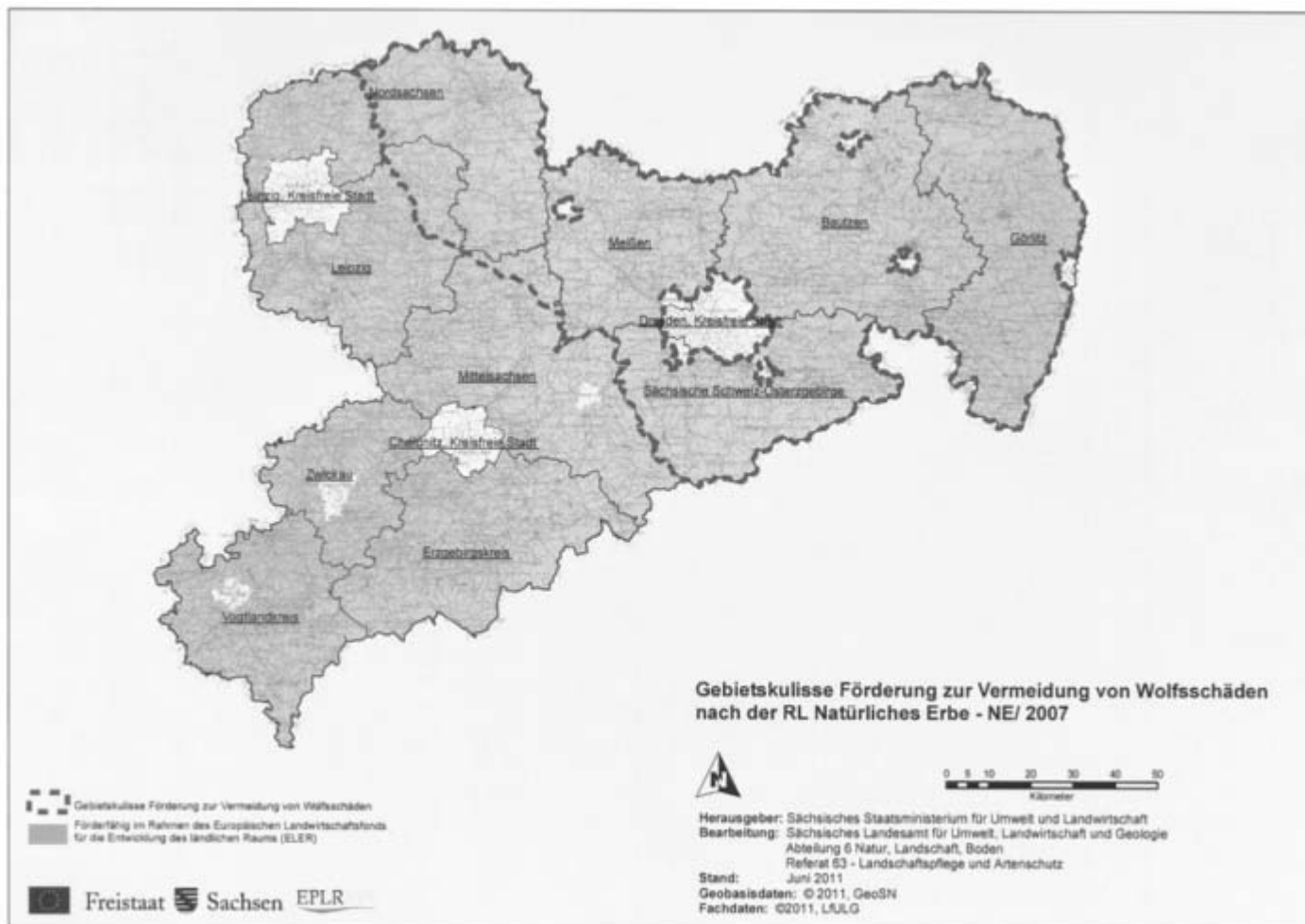
Durch die Neuetablierung der Wölfe in der unmittelbaren Nähe zum Landkreis Nordsachsen wurde das Fördergebiet durch den Freistaat Sachsen neu bestimmt.

Seit dem Herbst 2010 wurde ein Wolf regelmäßig in der „Annaburger Heide“, ca. 10 km nordöstlich der Kreisstadt Torgau u. a. durch Film- und Fotoaufnahmen nachgewiesen.

Erfahrungsgemäß sind Übergriffe auf Haustiere äußerst selten und nur im näheren Umfeld, maximal 30 km in der Umgebung eines ansässigen Rudels zu erwarten. Da Wölfe Haustiere von

Karte siehe Seite 6.





Neue Annahmestelle für Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen

von privaten Haushaltungen in Oschatz, Ortsteil Merkwitz - „Ehemalige Straßenmeisterei, Oschatzer Straße

Im Auftrag des Landkreises Nordsachsen hat die Abfallwirtschaft Torgau-Oschatz GmbH eine neue Annahmestelle für Baum- und Heckenschnitt (bis zu einer Länge von 2 m und einem Durchmesser von 15 cm), Laub und Rasen von privaten Haushaltungen in Oschatz, Ortsteil Merkwitz - „Ehemalige Straßenmeisterei“, Oschatzer Straße in Merkwitz errichtet.

Angenommen wird ausschließlich Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen, der auf den Grundstücken von privaten Haushaltungen angefallen ist.

Die Abgabe ist entgeltfrei. Die Kosten für die Errichtung und Betreibung der Annahmestelle sowie für die sich anschließende Verwertung werden über die einwohnerbezogene Abfallgrundgebühr finanziert. Baum- und Heckenschnitt, Laub und Rasen aus anderen Herkunftsbereichen (z. B. öffentliche Einrichtungen, Gewerbe) kann gebührenpflichtig auf dem Betriebshof Rechau/Zöschau ganzjährig angeliefert werden.

Die Annahmestelle ist an folgenden Sonnabenden in der Zeit von 09:00 - 12:00 Uhr geöffnet:

23. Juli 2011
13. und 27. August 2011
10. und 24. September 2011
8. und 22. Oktober 2011
19. November 2011

Landkreis Nordsachsen
Sachgebiet Abfallwirtschaft/Bodenschutz/Vollzug

Dezernat V
Landkreis Nordsachsen
Landratsamt Nordsachsen, 04855 Torgau

Benachrichtigung

über eine öffentliche Zustellung gemäß § 4 SächsVwVfZG i. V. m. § 10 VwZG

In dem Verwaltungsverfahren des Herrn Stephan Köhler geb. 08.11.1985 Anschrift 04509 Delitzsch, Kreuzgasse 11 ist für Herrn Köhler ein Bescheid vom 15.06.2011, Az: 511.ha.113.328/ABL, im Landratsamt Nordsachsen Fahrerlaubnisbehörde Standort: Delitzsch Zimmer: 131 Anschrift: 04509 Delitzsch Richard-Wagner-Str. 7a zur Abholung hinterlegt. Der vorgenannte Bescheid kann zu den bekannten Öffnungszeiten abgeholt werden. Personen, deren rechtliche Interessen durch das o. g. Verwaltungsverfahren berührt werden, können unter Vorlage eines entsprechenden Nachweises die Verfügung unter der genannten Anschrift einsehen. Gemäß § 4 SächsVwVfZG i. V. m. § 10 Abs. 2 Satz 6 VwZG gilt der Bescheid an dem Tag als zugestellt, an dem seit dem Tage der Veröffentlichung im Amtsblatt zwei Wochen verstrichen sind. Es wird darauf hingewiesen, dass Fristen in Gang gesetzt werden, nach deren Ablauf Rechtsverlust droht. Delitzsch, 06.07.2011

Huth
Amtsleiter

Dezernat VI**Öffentliche Zustellung**

Für Herrn Falk Ulrich, geb. am 27.10.1987, zuletzt wohnhaft in 04860 Torgau, Am Fort Zinna 7, derzeit ohne festen Wohnsitz liegen im Jugendamt Oschatz, folgende Schriftstücke zum Abholen bereit:

Az.: 469.31.1.0150/10

Inverzugsetzung bezüglich der Unterhaltsleistungen

Dieses Schriftstück kann in vorgenannter Dienststelle

Dienstag/Donnerstag/Freitag 9.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 13.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 13.00 - 16.00 Uhr

in Empfang genommen werden.

Torgau, 11.07.2011

Im Auftrag

Amtsleiter

Kommunale Bildungsstätten**Kommunale Bildungsstätten - Kultur- und Sportverwaltung****Ausschreibung**

Das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft und Kunst schreibt in Zusammenarbeit mit dem Landesverband Soziokultur e. V. zum zweiten Mal einen

Sächsischen Kunstpreis für Toleranz und Demokratie aus.

Der Preis wendet sich an Akteure, die sich mithilfe unterschiedlicher künstlerischer Ausdrucksformen den brennenden Fragen unserer Gesellschaft widmen und dabei in besonderer Weise ein tolerantes und demokratisches Wirken verdeutlichen oder befördern. Der Sächsische Kunstpreis für Toleranz und Demokratie 2011 ist mit 3.000 Euro dotiert und wird am 14. Oktober 2011 im Rahmen der Internationalen Demokratiekonferenz - Jugend und Politik im Dialog vergeben. Die Auswahl des Preisträgers trifft eine unabhängige Jury. Im Zentrum der Prämierung steht eine Künstlerische Arbeit. Gefragt wird jedoch vor allem nach dem Kontext der Entstehung, der gesellschaftlichen Botschaft und Formen der Vermittlung.

Künstler und Institutionen können sich **nicht** mit ihren eigenen Projekten bewerben. Sie müssen von anderen Privatpersonen oder öffentlichen Institutionen nominiert werden. Die Nominierung erfolgt formlos und sollte einen Umfang von zwei Seiten nicht überschreiten. Der Nominierung sollten weitere inhaltliche Angaben oder Belege beigelegt sein. Die Nominierungen sind beim Landesverband Soziokultur Sachsen e. V., Stauffenbergallee 5b, 01099 Dresden einzureichen. Einsendeschluss ist der **15. August 2011**. Näheres unter: www.soziokultur-sachsen.de

Zweckverbände**Zweckverband Döllnitzbahn****Einladung zu einer Verbandsversammlung**

Datum: 19.08.2011

Uhrzeit: 09:00 - 10:00 Uhr

Ort: Rathaus Oschatz, Sitzungssaal im EG
Neumarkt 1 * 04758 Oschatz

Tagesordnung:

1. Beschluss zur 1. Änderung der Haushaltssatzung und des Haushaltsplanes für 2011
2. Beschluss zur Erhebung einer Umlage zur Finanzierung der Döllnitzbahn für 2012
3. Beschluss des mittelfristiger Finanz- und Investitionsplans 2012 - 2016
4. Beschluss zur Verlängerung des Verkehrsvertrags mit der Döllnitzbahn bis zum 31.12.2012
5. Beschluss einer Geschäftsordnung für den Zweckverband

Öffentliche Auslage von Unterlagen

Die Auslage erfolgt vom 01.08.2011 bis zum 09.08.2011 im Rathaus der Stadt Mügeln (Markt 1; 04769 Mügeln) während der allgemeinen Dienstzeit. Einwendungen können bis zum 18.08.2011 mündlich oder schriftlich an der auslegenden Stelle zu Protokoll gebracht werden.

Mügeln, den 30.06.2011

Volkmar Winkler
Verbandsvorsitzender

Verschiedenes**Trödelmarkt am 3. September 2011 in der Oschatzer Innenstadt**

Der nächste beliebte Trödelmarkt in der Oschatzer Innenstadt, rund um das Stadt- und Waagenmuseum, findet am 3. September 2011 zwischen 9 und 17 Uhr statt.

Hierfür werden wieder zahlreiche Hobbytrödler gesucht. Wer also Lust hat, seinen Kram und Krempel unter die Leute zu bringen, sollte sich bis zum 28.08.2011 im Museum direkt oder telefonisch unter 0 34 35/92 02 85 anmelden. Mit Sicherheit hat jeder auf dem Boden oder im Keller kleine Schätze liegen, die zum Wegschmeißen viel zu schade sind und auf dem Trödelmarkt noch einen Abnehmer finden können.

Auch diesmal ist es wieder möglich, Omas Geschirr, Opas Bücher und den längst nicht mehr benutzten Hausrat gegen eine geringe Standgebühr an den Mann, die Frau oder den dankbaren Sammler zu bringen.

Der Standaufbau kann ab 6 Uhr beginnen und sollte 9 Uhr abgeschlossen sein.

Tisch, Stuhl usw. muss jeder Händler selbst mitbringen.

Das Stadt- und Waagenmuseum Oschatz als Organisator des Trödelmarktes freut sich wieder auf viele teilnehmende Hobbytrödler.



Amtsblatt des Landkreises Nordsachsen
Ausgabe Torgau/Oschatz und der Gemeinde Mockrehna
<http://www.landkreis-nordsachsen.de>

Das Amtsblatt erscheint in den ungeraden Wochen jeweils Freitag.
- Herausgeber: Landratsamt Nordsachsen, 04860 Torgau, Schloßstraße 27, Telefon: 0 34 21/7 58-10 14, E-Mail: amtsblatt@ira-nordsachsen.de
- Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535/4 89-0, Telefax: 03535/4 89-1 15, Telefax-Redaktion: 03535/4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Der Landrat des Landkreises Nordsachsen, Schloßstraße 27, 04860 Torgau
- Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil:
Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535/4 89-0, Telefax: 03535/4 89-1 15 oder Herr Kahl, Telefon: 01 71 / 2 16 95 88 und Frau Schaaf, Funktelefon: 01 71 / 4 14 40 32
Einzel Exemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.
Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur der Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Torgauer Kunst- und Kulturverein

Mit einer neuen Ausstellung präsentiert sich das Künstlergut Prösitz e. V. mit einer Fotodokumentation von Brigitte Friedrich und Arbeiten von Mitgliedern.

Die Vernissage findet am 25. Juli 2011, um 14:30 Uhr im Fachkrankenhaus Hubertusburg, Gebäude 63 in 04779 Wermsdorf statt. Die Ausstellung wird vom 25. Juli 2011 bis Januar 2012 in der Hubertusburg Wermsdorf zu sehen sein.

Alle Interessierten sind hierzu herzlich eingeladen.

Der Kreissportbund Nordsachsen e. V. informiert

Übungsleiter-PROFIL-Lehrgänge in Torgau und Eilenburg

(Profilrichtung - Kinder- und Jugendsport)

Werte Sportfreunde,

im September 2011 starten die Übungsleiter-Profil-Lehrgänge im Bereich Kinder- und Jugendsport in Torgau und Eilenburg. Alle Übungsleiter in Ausbildung, d. h. es wurde bereits ein ÜL-Grund- und Aufbau-Lehrgang absolviert (2011), müssten diesen Profillehrgang besuchen, vorausgesetzt sie möchten noch in diesem Jahr die Übungsleiter-C-Lizenz (sportartübergreifend) erlangen.

Weitere Informationen erhalten Sie gern von Frau Jäger unter 0 34 21/9 69 70 31 oder jaeger@ksb-nordsachsen.de. Terminübersichten und ein Anmeldeformular können auch unter www.ksb-nordsachsen.de heruntergeladen werden.

Übungsleiter-Profillehrgang in Torgau (60 LE)

Wann: vom 02.09.2011 bis 24.09.2011,

(Freitag ab 17:00 Uhr und Samstag ab 08:00 Uhr)

Übungsleiter-Profillehrgang in Eilenburg (60 LE)

Wann: vom 03.09.2011 bis 25.09.2011,

(Samstag/Sonntag ab 08:00 Uhr)

Teilnahme/Voraussetzung/Gebühren:

- schriftliche Anmeldung erforderlich
- ÜL-Grundlehrgang (Zertifikat)/ÜL-Aufbaulehrgang (Teilnahmebestätigung)
- Mitgliedsvereine des KSB Nordsachsen e. V. (80,-€/TN - per Rechnungslegung)

Schulung für Vereinsvorstände in Eilenburg

Wann/Wo: Donnerstag, 15.09.2011, 18:00 - 21:00 Uhr in 04838 Eilenburg,

Referent: Stefan Wagner, Fachexperte für Verbands- und Vereinsrecht

Teilnahme/Voraussetzung/Gebühren:

- Anmeldung erforderlich!!! (jaeger@ksb-nordsachsen.de/ Tel. 0 34 21/9 69 70 31)
- Mitgliedsvereine des KSB Nordsachsen e. V. (20,- €/TN - Rechnungslegung)
- Nicht-Mitgliedsvereine (40,- €/TN - Zahlung im Voraus)

Inhalt:

Internet - Datenschutz - Urheberrecht und Co.

Der Einsatz neuer Medien im Verein - Rechtliche Voraussetzungen und Risiken

- Gilt das Datenschutzgesetz auch in der Vereinsarbeit?
- Worauf muss der Vorstand achten?
- Wann muss ein Verein einen Datenschutzbeauftragten haben?
- An wen dürfen die Daten der Mitglieder weitergegeben werden?
- Was muss beim Internet-Auftritt des Vereins beachtet werden?
- Was passiert im Fall von Verstößen?
- Welche Angaben müssen auf Geschäftsbriefen und E-Mails des Vereins enthalten sein?
- Was muss in der Satzung zum Thema Datenschutz und Internet geregelt sein?
- Wann dürfen Fotos von Personen vom Verein verwendet und eingesetzt werden.
- Dürfen die Mitgliederdaten an Sponsoren weitergegeben werden?
- Karten- und Bilderklau im Internet - Folgen für den Verein?
- Markenschutz und Urheberrecht

Gemeinde Wermsdorf

Ausschreibung

Die Gemeinde Wermsdorf schreibt das Betreiben des Naturbades Luppa aus.

Der neue Betreiber soll zum 01.01.2012 das Naturbad übernehmen. Die Vertragslaufzeit beträgt vorerst 5 Jahre. Die Entscheidung über die Vergabe trifft der Gemeinderat.

Kriterien für die Zuschlagserteilung sind die Referenzen und Fähigkeiten des Bewerbers sowie ein schlüssiges Konzept für die Bewirtschaftung des Naturbades. Mit dem abzuschließenden Pachtvertrag übernimmt der Pächter alle Kosten zur Betreuung des Bades und der Unterhaltung an den bestehenden Baulichkeiten. Die Angebote reichen Sie bitte bis zum **31.08.2011** in einem geschlossenen Umschlag mit dem Hinweis **„Bewerbung Naturbad Luppa“** in der **Gemeindeverwaltung Wermsdorf, Altes Jagdschloß 1, 04779 Wermsdorf** ein.

Für Rückfragen oder die Vereinbarung eines Besichtigungstermins erreichen Sie uns unter der Telefonnummer: 03 43 64/ 8 11 -0, Faxnummer: 03 43 64/81 1- 31 oder per E-Mail an info@wermsdorf.de.

Evangelisches Kirchspiel Schildau

Am 31. Juli 2011 findet 17 Uhr in der Stadtkirche St. Marin in Schildau ein Konzert mit Werken von Wolfgang Amadeus Mozart und einigen seiner wichtigen Zeitgenossen statt.

Im Jahr 2011 jährt sich der 255. Geburtstag und der 220. Todestag von W. A. Mozart. Deshalb erklingen 6 von ursprünglich 17 Kirchensonaten für Streicher und Orgel, die Mozart für die Messen in der Salzburger Bischofskirche schrieb und zwei Streicher-Trios. Mozart war mit seinerzeit berühmten Komponisten bekannt und befreundet. Aus der Vielzahl dieser Beziehungen erklingen Orgelwerke von dem in Prag wirkenden Jan Křitel Kuchar, dem aus Böhmen stammenden und in Wien lebenden Jan Křitel Vanhal und dem jüngsten Sohn von Johann Sebastian Bach, Johann Christian Bach.

Die Ausführenden sind:

Mitglieder des „Ensemble Amadeus“, ein Orchester aus 30 Musikern bestehend, welches sich vorwiegend in Sachsen, in den letzten Jahren mittlerweile auch im Ausland einen guten Namen gemacht hat,

1. Violine 1: Andrea Voigt
2. Violine 2: Normann Kästner (Leiter des Ensembles)
3. Violoncello: Antje Meyer

Die Orgelwerke werden von Kantor i. R. Eberhard Gerlach aus Chemnitz vorgetragen.

Der Eintritt ist frei, um eine Kollekte zur Bestreitung der Unkosten wird gebeten.

Förderverein 1. deutsche Radfahrerkerche Weßnig

Einladung zum Fest des Rades am 24.07. auf dem Gelände der 1. deutschen Radfahrerkerche Weßnig

10.30 Uhr Eröffnung mit einem Gottesdienst
ab 13.00 Uhr Porzellanmalerei, Bücherstand, Umweltstand, Museumsfahrräder

14.00 Uhr Mehderitzscher Jagdhornbläser
Mittagsversorgung und Getränke auf dem Platz durch die Gaststätte

Angebot Kaffee und Kuchen im Tur

Nächster Erscheinungstermin:

Freitag, der 5. August 2011

Nächster Redaktionsschluss:

Freitag, der 29. Juli 2011

Wohlfühlen in den eigenen **4** Wänden

Aufs Dach gestiegen

Beim Hausbau wird auf die genaue Planung des Daches meist nicht so viel Wert gelegt wie auf die anderen Dinge. Das Dach muss robust und dicht sein und sollte eventuell ein paar Fenster haben. Viele nutzen diesen Bereich als Abstellkammer oder Stauraum, bevor er als zusätzlicher entdeckt wird. Deshalb sollte die genaue Planung des Daches genauso wichtig sein wie die Planung des restlichen Hauses. Es muss nicht immer ein Satteldach sein, auch Pultdächer bieten einige Vorteile. Beispielweise weist ein Haus mit einem Pultdach 20 Prozent mehr Wohnfläche auf als ein Haus mit einem Satteldach. Informieren Sie sich über die Vor- und Nachteile der verschiedenen Dächer, um das Optimale für Ihr Haus zu finden.



Blitzschutz Bräuer
 Fasanenweg 7 · 04779 Wermsdorf
 Telefon (03 43 64) 5 23 98 · Fax 5 18 09
 Funk (01 72) 7 91 19 21
 Bau, Prüfung, Wartung und Planung von Blitzschutz- und Erdungsanlagen
 Spezialunternehmen für gerüstfreies Arbeiten
 Freier Sachverständiger

Entscheiden Sie sich für mehr Sicherheit!

Förderprogramme für den Dachausbau nutzen

djd. Für Investitionen unterm Dach können verschiedene KfW-Förderprogramme genutzt werden. Unter der Programmnummer 430 kann ein Investitionszuschuss und unter der Nummer 151 ein zinsgünstiger Kredit für „energieeffiziente Sanierung“ beantragt werden. Unter Nummer 431 gibt es zusätzlich eine Sonderförderung für qualifizierte Baubegleitung. Ebenfalls in Frage kommt das KfW-Programm 141, bei dem 100 Prozent der förderfähigen Kosten über ein günstiges Darlehen finanziert werden können. Unter www.zimmermeister-modernisieren.de, www.kfw.de, www.foerderdatenbank.de gibt es weitere Informationen.

Quelle: Fördergesellschaft Holzbau und Ausbau mbH, Berlin

Wir steigen Ihnen aufs Dach



Rolf Kunze Am Bach 4
 04779 Wermsdorf
 ☎ 03 43 64/5 24 78
 Fax 03 43 64/8 87 06

► Dachdeckerarbeiten einschl. Abdichtungen
 ► Fassaden ► Schornsteinverkleidungen

Gute Aussichten

Die Integration eines Bades in den ausgebauten Dachboden, ist beliebt. Wer die lang entbehrte Badewanne dabei geschickt unter einem Dachfenster platziert, darf sich zu jeder Tageszeit auf außergewöhnliche Aussichten freuen. Allerdings: So schön sie zu bewohnen sind, so schwierig gestaltet sich die Bad-Planung unterm Dach – vor allem im Hinblick auf ausreichende Kopffreiheit. Hier gilt es der Schräge ein Schnippchen zu schlagen. Bei Dächern mit einer Neigung unter 35 Grad raten viele Experten von einem Umbau zum Wohlfühlbad ab. Bei gründlicher Planung und sorgfältigem Entwurf richtet sich das Auge jedoch nicht nur nach oben, sondern auch auf die Raumaufteilung in verschiedene Bereiche. So können Elemente für Vorwandinstallationen als Trennwände fungieren, die auf beiden Seiten Sanitärobjekte tragen. Je nach vorhandener Fläche lohnt es sich zudem, den Kniestock vorzusetzen und den Hohlraum dahinter als Stauraum auszubauen. Überhaupt ist im Dachbad das Maßschneiden von Schränken, Spiegeln oder Duschtrennungen speziell für den Einbau unter der Schräge zwar oft die teurere, dafür aber auf Sicht die perfektere Lösung. Der gut sortierte Fachhandel bietet eine spezielle Produktpalette an.



Pflanzenkläranlagen

- Nachrüstsatz für bestehende Klärgruben
- Eigenleistung beim Bau möglich
- Abwasser wird zu Nutzwasser

**AQUA
 NOSTRA**

Ingenieurbiologie
 Gersdorf 23 · 09661 Strieglitz
 Tel. 03 43 22/4 04 23 • Fax 03 43 22/4 07 47
www.aqua-nostra.de

!! NOTVERKAUF !!

Aus geplanten Aufträgen bieten wir noch wenige
NAGELNEUE FERTIGGARAGEN
 zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox). Wer will eine oder mehrere?
 Info: MC-Garagen
 Tel: 0800 - 77 11 77 3 gebührenfrei (24 h)

Service **Anzeigen**

Tel. 0 35 35 / 489-0

BERUFSBEKLEIDUNG ARBEITSSCHUTZ TEXTILDRUCK



INH. J. WALTER



- **Berufsbekleidung für Gewerbe & Privat**
- **Innungs- & Zunftkleidung für alle Gewerbe**
- **Kleidung für medizinische Berufe sowie Gastronomie**
- **Bedrucken von Berufs-, Vereins- & Privatbekleidung**
- **Werbebeschriftungen für Fenster, Banner, Schilder etc.**



Unsere Filialen

04895 Falkenberg
Fr.-List-Str. 8a
☎ 035365-34477

01589 Riesa
Dr.-Külz-Str. 35
☎ 03525-737348

04910 Elsterwerda
Bahnhofstr. 20
☎ 03533-163111

06886 Wittenberg
Dessauer Str. 240
☎ 03491-667422

Amtsgericht Leipzig Vollstreckungsgericht

Terminsbestimmung

455 K 2045/09

Folgender Grundbesitz eingetragen im Grundbuch von **Oschatz** (GBA Oschatz) Blatt **904**,

- BV-Nr. 1, Flst. 1058/12 zu 630 qm
- Flst. 1059/2 zu 110 qm
- Flst. 1060/2 zu 188 qm
- Flst. 1061/6 zu 930 qm
- Flst. 1068 zu 29.620 qm

BV-Nr. 2 Flst. 1069 zu 8.660 qm

Folgende Angaben in () ohne Gewähr: (**Lichtstr. 3, 04758 Oschatz; Gewerbegrundstück der ehemaligen Filzfabrik, bebaut mit Produktionshalle, Lagerhallen, Lkw-Garage, Pfortnerhaus, Kesselhaus, Kegelbahn u. a.; Gebäude stehen zum Teil unter Denkmalschutz; teilweise gewerblich vermietet**)

soll zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Dienstag, den 23.08.2011 um 11.00 Uhr im Amtsgericht Leipzig, Bernhard-Göring-Str. 64, 04275 Leipzig, 1. OG, Raum 101.

Am 25.01.2010 (Tag der Eintragung des Versteigerungsvermerkes) war als Eigentümer im Grundbuch eingetragen: **Molan GmbH & Co. KG, Bremen**

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf BV-Nr. 1: 541.000,00 €, BV-Nr. 2: 149.000,00 €, gesamt: 690.000,00 €.

466 K 1511/08

Folgender Grundbesitz eingetragen im Grundbuch von **Torgau** (GBA Torgau) Blatt **3495**,

BV-Nr. 1: Flur 23, Flst. 88/1, zu 1.407 qm
(August-Bebel-Str. 16, 04860 Torgau)

soll zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Mittwoch, den 24.08.2011 um 13.00 Uhr im Amtsgericht Leipzig, Bernhard-Göring-Str. 64, 04275 Leipzig, 4. OG, Raum 443.

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf **227.000,00 €**.

456 K 1380/09

Folgender Grundbesitz - **Am Heidelberg 130, 04889 Langenreichenbach**: ehemaliger Dreiseitenhof, Baujahr vor 1900, ab 2001 teilsaniert, zweigeschossiges Wohngebäude, ca. 170 qm Wohnfläche, nicht unterkellert, stadtechnisch erschlossen, z.Zt. leerstehend, mehrere Wirtschaftsgebäude -

soll am **Freitag, dem 02.09.2011 um 10.00 Uhr im Amtsgericht Leipzig, Bernhard-Göring-Str. 64, 04275 Leipzig, 4. OG, Raum 056** zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Verkehrswert: **113.000,00 €**.

466 K 97/10

Folgender Grundbesitz eingetragen im Grundbuch von **Luppa** (GBA Oschatz) Blatt **916**

BVNr. 1 - **Gemarkung Altluppa, Flst. 66/5 zu 445 qm**

Folgende Angaben in () ohne Gewähr: (**Dresdner Straße 23, 04779 Wernsdorf/OT Luppa; teilweise unterkellertes, zweigeschossiges Einfamilienhaus mit integrierter sogen. Garage, ehem. Wohn-/Stallgebäude eines Dreiseitenbauernhofes; Bj. vor 1900, 1990 - 1998 teilmodernisiert; ca. 159 qm Wohnfläche, Ausbaureserve, Gaszentralheizung, Baumängel/Bauschäden, Instandsetzungsbedarf, eigengenutzt**)

soll zum Zwecke der Zwangsvollstreckung versteigert werden.

Donnerstag, den 25.08.2011 um 11.00 Uhr im Amtsgericht Leipzig, Bernhard-Göring-Str. 64, 04275 Leipzig, 4. OG, Raum 443.

Der Verkehrswert wurde gemäß § 74a Abs. 5 ZVG festgesetzt auf **30.000,00 €**.

Die Verkehrswertgutachten können auf der Geschäftsstelle des Versteigerungsgerichtes eingesehen werden.

Veröffentlichung im Internet: <http://www.zvg-portal.de>

**ZEIT SPAREN – private Kleinanzeigen
ONLINE BUCHEN: www.wittich.de**

**PBWG Rechtsanwälte Partnerschaftsgesellschaft
PERING BEHNKE WEIGELT GIESE**

Bei uns betreuen Sie:

Rechtsanwältin Bianca Lemm

auch Fachanwältin für Familienrecht

in den Bereichen Familienrecht, Erbrecht, Vereinsrecht, Mietrecht

Rechtsanwältin Cathleen Voigt

in den Bereichen Arbeitsrecht, Verkehrsrecht, Strafrecht und allg. Zivilrecht

Rechtsanwalt Frank Weigelt

auch Fachanwalt für Arbeitsrecht

in den Bereichen Arbeitsrecht, Gesellschaftsrecht, Verkehrsrecht, Insolvenzberatung, Grundstücks- und Immobilienrecht

Leipziger Straße 53, 04838 Eilenburg

Telefon: 0 34 23 / 70 66 7-0, Telefax: 0 34 23 / 70 66 7-10

www.pbwg.de

Mo. - Do. 9.00-18.00 Uhr, Fr. 9.00-15.00 Uhr

Gern auch Termine bei Ihnen zu Hause.



Ihr gutes Recht

Falsche Preiseingabe bei einer Online-Auktion

Bsp.: Bei einer Online-Auktion wurden statt 20 Euro versehentlich 200 Euro eingegeben.

Hier kann der Vertrag nur unverzüglich nach dem Bemerkten des Versehens angefochten werden. Reagieren Sie also schnell. Formulieren Sie die Anfechtung ausdrücklich, am besten schriftlich und bis spätestens zwei Wochen nach dem bemerkten Irrtum. Aus Ihrem Schreiben muss eindeutig hervorgehen, dass das Rechtsgeschäft für Sie nicht gültig ist und Sie sich vollständig vom Vertrag lösen wollen. Tipp: Bei Internetauktionen gibt es eigene Formulare für eine Gebotskorrektur. So kann schnell das eigentlich beabsichtigte Gebot eingereicht werden.

Ihre Anzeigenfachberaterin
Dagmar Schaaf

Telefon/Telefax:
03 42 95/7 25 88
Funk:
01 71/4 14 40 32
dagmar.schaaf@wittich-herzberg.de

Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater
Otfried Kahl

Funk: 01 71/2 16 95 88
Fax: 0 34 21/71 95 79
otfried.kahl@wittich-herzberg.de

**VERLAG
WITTICH**
www.wittich.de

NEU!

Ankauf Altpapier
Mockrehna, Hauptstraße 48
an der B87
ehemals TAF Gelände
Mo. - Fr. von 10.00 bis 16.00 Uhr

NEU!**Pflanzenkläranlagen**

- Vollbiologische Kleinkläranlagen
- 0,- € bis 3,- € Stromkosten pro Jahr
- 0,70 €/m³ Behandlungskosten

**AQUA
NOSTRA**

Ingenieurbiologie

Gersdorf 23 · 09661 Strieglitz

Tel. 03 43 22/4 04 23 • Fax 03 43 22/4 07 47
www.aqua-nostra.de

Erinnern, gedenken -
Sterne schenken

www.Lichter-der-Ewigkeit.de

Ein Projekt des Volksbundes
Deutsche Kriegsgräberfürsorge

25 Jahre HOLZTREPPENBAU
vom Treppenbaumeister Dietmar Oertelt

Holztreppen in eigener handwerklicher Maßfertigung
in verschiedenen Ausführungen und Holzarten
z. B. Buchentreppe, 1/4 oder 1/2 gewendet mit
versch. Geländerstäben nach Wunsch (ohne Aufpreis)
Komplettpreis 2.450,- € zzgl. MwSt.

- dreifach versiegelt und Montage inkl. Nebenarbeiten
- Austausch der alten Treppe gegen die neue in 5 Stunden
- Gebäudethermografie • Innentüren • Bautreppen, gratis
- Holzschutzgutachten • Fenster • Außentüren

Straße des Friedens 17 • 04880 Roitzsch
Tel. 03 42 23/4 11 17 • Fax /6 02 47 • www.treppenbau-oertelt.de

Beratung - Planung - Durchführung von Photovoltaikanlagen



Inhaber:
Ralf Stepponat,
Axel Keck

Fax: 034262 63089
Funk: 0177 3426107
Funk: 0160 99171220

Dorfstraße 4
04808 Meltewitz

info@allround-montage-team.de
www.allround-montage-team.de



Grabmale

- Steinmetzmeister -
Volkmar Schmidt

Dresdener Straße 40 • 04758 Oschatz
Telefon: 0 34 35 / 92 72 09 • Fax: 98 79 01

www. *Schatulleria* .de
Modeschmuck & Accessoires

ABT

Arbeit und Bildung Torgau e.V.

Nutze Deine Chance! Melde Dich bei uns!
Wir bieten ab 01.09.2011 noch freie FSJ-BFD-Einsatzstellen:

- ▶ in der Altenpflege
- ▶ in Kindergärten
- ▶ in Schulen
- ▶ in Krankenhäusern
- ▶ in Kultureinrichtungen
- ▶ Sport- & Denkmalpflege

Süptitzer Weg 51 • 04860 Torgau
Telefon: 03421 704067, Fax 03421 906877
Mobil: 0163 7349823 • E-Mail: abt.torgau-ev@gmx.de
Ansprechpartnerin: Frau Hähnel

TAXI REGINA SEWALSKI

fährt auch für Sie!

- Krankenseinlieferung
- Krankenhausentlassung
- Kurfahrten
- Serienfahrten:
Dialyse, Strahlen- u. Chemotherapie

Bei Fragen rufen Sie einfach an!

Audenhainer Straße 2 • 04862 Mockrehna/OT Klitzschen
Tel. 0 34 21/70 83 22 • Autotel. 01 71/7 75 01 05

Berufliche Alternative gesucht?

Ausbildung **BEGINN 17.09.2011** Schloss Trebsen
↳ mit **Ludwig Koneberg** persönlich: www.institut-pp.com

Lernberater/in P.P. / Evolutionspädagoge/in®

- > Lösungswege bei Lern- und Verhaltensproblemen
- > Unterstützung der Persönlichkeitsentwicklung
- > Talententdeckung und Förderung aller Altersstufen

Praxis für Praktische Pädagogik

Annett Jundel

Lernberaterin / Evolutionspädagogin und Coach P.P.
Trebsener Straße 57A, 04687 Trebsen
Tel. 03437 / 999 69 22, Mail: annettjundel@web.de



Anzeige

Die Evolutionspädagogik® stellt einen neuen, innovativen Weg in der Pädagogik dar. Sie beruht auf neuesten Erkenntnissen der Gehirnforschung und bietet modernste Diagnose- und Interventionsverfahren.

Mit gezieltem Einsatz der evolutionspädagogischen Bewegungsübungen werden fehlende Gehirnnetzungen geknüpft und somit dem Betroffenen der Zugang zu seinen eigentlichen Talenten und Potenzialen ermöglicht, was sich zum Beispiel darin äußern kann, dass Lernen leichter wird und Üben/Nachhilfe „auf fruchtbaren Boden“ fallen.

Quelle: Jundel